

# Distrito Escolar de Newberg

## Paquete de Inscripción del Estudiante

### PARTE 1 – INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

#### SCHOOL USE ONLY - (Para uso de la escuela únicamente)

School Year 20 /	Student ID #	Entry Date / /	Grad Year
School	Home Room/Teacher	Grade	Records Request
Birth Certificate? (KG or from out of state/country)		Immunizations?	

**Esta forma de inscripción es un documento legal. La información que proporcione debe ser precisa y completa. La información proporcionada está protegida por la Ley Federal de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA).**

#### INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

Apellido Legal:		Primer Nombre Legal:		Nombres de Preferencia	
				Apellido: 1er Nombre:	
Grado:	Sexo: M F X (no binario)	Fecha de Nacimiento		Ciudad de Nacimiento:	
				Estado:	
Domicilio (Por favor, no apartados postales (PO Box):		Ciudad:	Estado:	Código Postal:	Condado:
Domicilio Postal, (solo si es diferente al anterior):		Ciudad:	Estado:	Código Postal:	Condado:
Núm. Telefónico del Estudiante		Celular	Tel. Domicilio:		
Escuela Anterior		Ultima vez que asistió: Mes/Año:			
En el Distrito Escolar de Newberg:					
Fuera del Distrito Escolar:		Ciudad:	Estado:	Grado:	

Por favor conteste ambas secciones

#### RAZA Y ETNICIDAD

¿Es usted Latino o Hispano? *Todas las personas de origen latino, hispano o español (descendientes de un país de origen centroamericano o sudamericano, mexicano, cubano, puertorriqueño, dominicano u otro de habla hispana, independientemente de su raza o idioma original) deben responder "Sí". Todas las personas que contesten "Sí" a esta primera pregunta serán registradas como Hispano/Latino.*

Si No

**RAZA:** Blanca *(Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de Europa, Oriente Medio o África del Norte)*  
 (Marque todas Asiática *(Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales del Lejano Oriente, Sureste de Asia o subcontinente de la India)*  
 las que apliquen) Nativo de Hawái/Otras islas del Pacífico *(Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos de Hawái, Guam, Samoa, u otras Islas del Pacífico)*  
 Negro o Afroamericano *(Persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de los grupos raciales negros de África)*  
 Indio Americano o Nativo de Alaska *(Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Norte, Centro o Sudamérica, incluyendo México, quien mantiene afiliación tribal o con la comunidad.)*

#### TRANSPORTACIÓN ANTES Y DESPUÉS DE CLASES

Transportación Mañanas	Autobús	Camina	Lo recogen	Guardería
Transportación Tardes	Autobús	Camina	Lo recogen	Guardería

#### PROGRAMAS ESPECIALES

¿Está su estudiante bajo un IEP?	SI	NO	¿Está actualmente en un plan 504?	SI	NO
¿Se mudaron los padre(s) o tutor(es) en los últimos 36 meses para trabajar en la agricultura, pesca, o actividad relacionada al procesamiento de alimentos?				SI	NO
¿Ha sido el estudiante inscrito en programas de Aptitudes y Talentos Avanzados (TAG)? ¿Ha estado su hijo(a) inscrito en el programa de ELD?				SI	NO

#### Título X: Programa McKinney-Vento

El Programa **Título X McKinney-Vento**: Este programa garantiza que los estudiantes, sin importar sus condiciones de vida, tienen acceso a la educación pública. Los recursos del programa pueden incluir ayuda con el transporte, útiles escolares y otros servicios para ayudar a asegurar el éxito en la escuela.

Por favor marque la casilla que corresponda:

Se está alojando en un motel, coche, RV o campamento hasta que pueda encontrar una vivienda económica.

Está compartiendo la vivienda con otra familia debido a las dificultades económicas.

Se está mudando de lugar en lugar, sin vivienda permanente.

Está viviendo en un albergue.

N/A



# Estado de Oregón - Encuesta De Idiomas En Casa

**Este documento se da cuando un estudiante entra al distrito escolar por primera vez.**

El estado de Oregón respeta todos los idiomas y culturas de nuestros habitantes, y respeta todos los idiomas/ en nuestras escuelas. Fomentamos la revitalización de las lenguas indígenas y el multilingüismo.

Este documento es para entender si su estudiante califica para recibir apoyos adicionales para aprender el idioma inglés.

**Nombre de su estudiante:** \_\_\_\_\_ **Grado:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_

**Nombre de padre, madre, o guardián:** \_\_\_\_\_

**Firma de padre, madre, o guardián:** \_\_\_\_\_

Información	Preguntas
La información en esta sección ayudará a la escuela a determinar si su estudiante necesita instrucción adicional en el idioma inglés.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="760 804 1502 940">1. ¿Qué idioma(s) se usa principalmente en su casa? _____</li><li data-bbox="760 972 1502 1087">2. ¿Cuál fue el primer idioma(s) que aprendió su estudiante? _____</li><li data-bbox="760 1119 1502 1297">3. ¿Qué idioma(s) usa con más frecuencia su estudiante en casa? _____</li></ol>
Su respuesta a esta pregunta informará a la escuela si usted necesita un intérprete o documentos traducidos. Esto no tiene costo.  <i>Esta sección es informativa y no se utiliza para identificar si su estudiante necesita apoyo para aprender el idioma inglés.</i>	¿En qué idioma(s) prefiere que la escuela se comunique con usted?  _____

PARTE 3 – INFORMACIÓN MÉDICA/DENTAL

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Identificación del Estudiante: \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN MÉDICA DEL ESTUDIANTE**

**La escuela debe ser notificada en caso de que su estudiante tenga una condición o enfermedad que tenga el potencial de presentar una emergencia que pone en peligro su vida.**

¿Tiene su estudiante una condición médica que tiene el potencial de presentar una emergencia que pone en peligro su vida? SI NO

**En tal caso, favor de solicitar a la secretaria de la escuela por formas adicionales.**

¿Necesitará su estudiante tomar medicamentos con receta o de venta libre que se deban administrar en la escuela? SI NO

**En tal caso, favor de solicitar a la secretaria de la escuela por formas adicionales.**

Existe historial en la familia de dificultades en el aprendizaje para leer, deletrear o escribir? SI NO  
*(especifico a Kindergarten y Primer Grado solamente)*

En caso afirmativo, que relación (e.g. Padres, Tios, hermanos):

**INFORMACIÓN DENTAL DEL ESTUDIANTE**

**La ley estatal requiere que un niño de 7 años de edad o menor tenga una examinación dental antes de ingresar a la escuela por primera vez. (ORS 326.580)**

¿Ha tenido su hijo(a) un examen dental anteriormente? SI NO  
Si su respuesta es, si ponga la fecha (MM/DD?YY):

**EN CASO DE RECHAZAR EL REQUISITO DEL EXAMEN DENTAL**

Mi hijo no fue examinado debido a lo siguiente: (marque todo lo que corresponda y firme con su inicial): Marque Inicial

Ya hemos presentado una forma de certificación a la escuela anterior.

El examen dental es contrario al estudiante o las creencias religiosas de la familia.

El examen dental es una carga (ver la definición más abajo).

El examen dental es una carga para el estudiante o el padre o tutor del estudiante cuando:

- (A) El costo de llevar a cabo la evaluación dental es demasiado alto; o
- (B) El estudiante no tiene acceso a servicios de salud dental; o
- (C) El estudiante no ha podido obtener una cita con un profesional de la salud dental.

## PARTE 4 – INFORMACIÓN DE LOS PADRES/TUTORES

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Identificación del Estudiante: \_\_\_\_\_

### PERMISOS DE LOS PADRE/TUTORES

**Las leyes federales y las políticas de la junta escolar protegen la privacidad de los registros educativos del estudiante y definen y proveen a los padres ciertos derechos o permisos con respecto a los registros de su hijo. A continuación se muestran los permisos definidos:**

**Contactos permitidos:** Este adulto puede tener contacto con el estudiante.

**Derechos Educativos:** Tiene derechos legal para tener acceso a los expedientes educacionales (grados, asistencia, comportamiento, etc.) Para mayor información favor de revisar la política JO/IGBAB.

**Tiene custodia:** Adulto quien tiene la custodia de este estudiante.

**Envios permitidos a:** El Correo en papel puede ser enviado a este domicilio. (Uno por cada domicilio). Esto es para esos que tienen. Derechos Educativos por la definición mencionada arriba.

**Entrega permitida a:** El distrito escolar puede entregar al niño a este adulto.

**De conformidad con lo dispuesto en el estatuto ORS 107.154, cualquiera de los padres podrá solicitar la documentación escolar contactando a la oficina de la escuela.**

**¿Existe custodia conjunta de este estudiante? SI NO**

### INFORMACIÓN DE LOS PADRES/TUTORES

#### PADRE/TUTOR

Madre Padre Madrastra Padrastro Tutor Legal Otro En tal caso, mencione relación:	Llamar por orden de importancia en caso de una emergencia: Primero Segundo Tercero Cuarto
Apellido:	Primer Nombre:

<b>Si el domicilio es diferente al del estudiante, indíquelo aquí para recibir copia de la correspondencia.</b>	Domicilio, Ciudad, Estado y Código Postal:
---	--

¿Vive con el Estudiante? SI NO	¿Contacto Permitido? SI NO	¿Derechos Educativos? SI NO	¿Tiene Custodia? SI NO	¿Entregar al niño a esta persona? SI NO
-----------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	---------------------------	--

Habla Inglés: SI NO	De no hablar inglés, ¿cuál es el idioma principal?:
---------------------	---

¿Está tiempo completo en el Ejército, la Marina, Fuerza Aérea, Cuerpo de Marinos o el Servicio de Guardacostas activo o entrenamiento? o en las Reservas Activas?
---

#### Orden de importancia de llamadas – La #1 será utilizada para todas las comunicaciones, y considerada su teléfono principal.

Teléfono No:	Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Teléfono No:	Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Dirección Correo Electrónico (E-mail):	Empresa en la que labora:	Telefono Trabajo:	

#### PADRE/TUTOR

Madre Padre Madrastra Padrastro Tutor Legal Otro En tal caso, mencione relación:	Llamar por orden de importancia en caso de una emergencia: Primero Segundo Tercero Cuarto
Apellido:	Primer Nombre:

<b>Si el domicilio es diferente al del estudiante, indíquelo aquí para recibir copia de la correspondencia</b>	Domicilio, Ciudad, Estado y Código Postal::
--	---

¿Vive con el Estudiante? SI NO	¿Contacto Permitido? SI NO	¿Derechos Educativos? SI NO	¿Tiene Custodia? SI NO	¿Entregar al niño a esta persona? SI NO
-----------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	---------------------------	--

Habla Inglés: SI NO	De no hablar inglés, ¿cuál es el idioma principal?:
---------------------	---

¿Está tiempo completo en el Ejército, la Marina, Fuerza Aérea, Cuerpo de Marinos o el Servicio de Guardacostas activo o entrenamiento? en las Reservas Activas?
---

#### Orden de importancia de llamadas – La #1 será utilizada para todas las comunicaciones, y considerada su teléfono principal.

Teléfono No:	Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Teléfono No:	Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Dirección Correo Electrónico (E-mail):	Empresa en la que labora:	Telefono Trabajo:	

PARTE 4 CONTINUA – INFORMACIÓN DE LOS PADRES/TUTORES

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Identificación del Estudiante: \_\_\_\_\_

PADRE/TUTOR				
Madre Padre Madrastra Padrastro Tutor Legal Otro En tal caso, mencione relación:			Llamar por orden de importancia en caso de una emergencia: Primero Segundo Tercero Cuarto	
Apellido:			Primer Nombre:	
Si el domicilio es diferente al del estudiante, indíquelo aquí para recibir copia de la correspondencia			Domicilio, Ciudad, Estado y Código Postal::	
¿Vive con el Estudiante? SI NO	¿Contacto Permitido? SI NO	¿Derechos Educativos? SI NO	¿Tiene Custodia? SI NO	¿Entregar al niño a esta persona? SI NO
Habla Inglés: SI NO De no hablar inglés, ¿cuál es el idioma principal?:				
¿Está tiempo completo en el Ejército, la Marina, Fuerza Aérea, Cuerpo de Marineros o el Servicio de Guardacostas activo o entrenamiento en las Reservas Activas?				
<b>Orden de importancia de llamadas – La #1 será utilizada para todas las comunicaciones, y considerada su teléfono principal.</b>				
Teléfono No:		Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Teléfono No:		Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Dirección Correo Electrónico (E-mail):		Empresa en la que labora:		Telefono Trabajo:
PADRE/TUTOR				
Madre Padre Madrastra Padrastro Tutor Legal Otro En tal caso, mencione relación:			Llamar por orden de importancia en caso de una emergencia: Primero Segundo Tercero Cuarto	
Apellido:			Primer Nombre:	
Si el domicilio es diferente al del estudiante, indíquelo aquí para recibir copia de la correspondencia			Domicilio, Ciudad, Estado y Código Postal::	
¿Vive con el Estudiante? SI NO	¿Contacto Permitido? SI NO	¿Derechos Educativos? SI NO	¿Tiene Custodia? SI NO	¿Entregar al niño a esta persona? SI NO
Habla Inglés: SI NO De no hablar inglés, ¿cuál es el idioma principal?:				
¿Está tiempo completo en el Ejército, la Marina, Fuerza Aérea, Cuerpo de Marineros o el Servicio de Guardacostas activo o entrenamiento en las Reservas Activas?				
<b>Orden de importancia de llamadas – La #1 será utilizada para todas las comunicaciones, y considerada su teléfono principal.</b>				
Teléfono No:		Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Teléfono No:		Casa (línea fija)	Celular	Orden: 1 <sup>er</sup> 2 <sup>do</sup> 3 <sup>er</sup>
Dirección Correo Electrónico (E-mail):		Empresa en la que labora:		Telefono Trabajo:

Entiendo que la información de contacto proporcionada anteriormente se utilizará para la comunicación hogar-escuela y no será compartida. Estoy de acuerdo en notificar a la escuela de mi hijo(a) sobre cualquier cambio en la información de contacto que he proporcionado. Inicial

## PARTE 5 – INFORMACIÓN ADICIONAL

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Identificación del Estudiante: \_\_\_\_\_

### CONTACTOS DE EMERGENCIA

*Por favor proporcione nombre de personas a quienes podamos llamar para recoger y asumir cuidado temporal de su hijo(a) en caso de que el padre/tutor no esté disponible*

Orden de llamadas en caso de emergencia: 1er 2do	Apellido:	Primer Nombre:	Relación:
Teléfono Domicilio:	Teléfono Celular	Teléfono Trabajo:	Habla Inglés: Sí No ¿Si no, cuál es su primer idioma?:
<b>Segundo Contacto de Emergencia</b>			
Orden de llamadas en caso de emergencia: 1er 2do	Apellido:	Primer Nombre:	Relación:
Teléfono Domicilio:	Teléfono Celular	Teléfono Trabajo:	Habla Inglés: Sí No ¿Si no, cuál es su primer idioma?:

### INFORMACIÓN SOBRE PERSONAS(S) NO AUTORIZADAS PARA TENER CONTACTO CON EL ESTUDIANTE O RECIBIR AL ESTUDIANTE

¿Existe alguna orden **vigente** de restricción/de la corte en relación a este estudiante? \* Sí No  
 Fecha de expiración: Inicial:

\*Si existe una orden de restricción **vigente** u orden de la corte que limite el acceso de uno de los padres que no tiene la custodia, se deberá presentar una copia de dicha orden antes de que la escuela pueda limitar el acceso de ese padre al estudiante.  
 He entregado una copia de la Orden de Restricción de la Corte: Si No

Nombre:	Relación:	¿Orden de Restricción? Sí No	¿Orden de la Corte? Sí No
Nombre:	Relación:	¿Orden de Restricción? Sí No	¿Orden de la Corte? Sí No

### HERMANOS DEL ESTUDIANTE QUE ASISTEN AL DISTRITO ESCOLAR DE NEWBERG

Apellido:	Primer Nombre	Grado:	Escuela:
Apellido:	Primer Nombre	Grado:	Escuela:
Apellido:	Primer Nombre	Grado:	Escuela:

### NOTIFICACIONES FEDERALES

*Válido hasta que sea cambiado, por el Padre o Tutor, contactar a la oficina de la escuela– Si no se marca ninguna de las siguientes se asumirá que la respuesta es SI.*

**Fotografías:** La fotografía de mi estudiante puede aparecer en las noticias del salón o de la escuela, anuario escolar (yearbook), o página web: (Si no lo aprueba, favor de proveer explicación por escrito a la escuela): SI NO

**Nombre del Estudiante:** El nombre de mi hijo(a) puede aparecer en las noticias/página web de la escuela (Si no lo aprueba, favor de proveer explicación por escrito a la escuela): SI NO

Ver informacion del Directorio de FERPA bajo la seccion de Federal Notifications en: [www.newberg.k12.or.us/district/federal-notification-student-rights](http://www.newberg.k12.or.us/district/federal-notification-student-rights)

**Preparatoria solamente:** *Por ley, el distrito debe proveer a los reclutadores militares el nombre, dirección y número de teléfono de los estudiantes de la escuela, a menos que el estudiante, padre o tutor notifique al distrito que no quieren que la información sea dada a conocer).*

El nombre/información de contacto de mi estudiante puede ser proporcionado a Reclutadores Militares SI NO

El nombre/información de contacto de mi estudiante puede ser proporcionado a Reclutadores o Entrenadores de Colegios/Universidades. SI NO

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Identificación del Estudiante: \_\_\_\_\_

**REGISTRO DE INSCRIPCIÓN**

Nombre de la persona que inscribe al estudiante. (Letra de imprenta por favor):	Relación con el Estudiante:
---	-----------------------------

Razón por registrar en el Distrito Escolar de Newberg

- Empleo
- Preferencia de escuela/o comunidad
- Otro:

El que suscribe, por la presente autorizo a las autoridades del Distrito Escolar de Newberg a comunicarse directamente con las personas nombradas en esta forma, y autorizo al personal de emergencia o médicos para que lleven a cabo los tratamiento que se consideren necesarios en caso de una emergencia, para la salud de dicho niño.

En caso de que los padres/tutores u otras personas nombradas en esta forma, no puedan ser contactadas, las autoridades escolares tienen mi permiso para tomar las medidas que consideren necesarias a su juicio, para la salud del niño antes mencionado.

No haré al distrito escolar económicamente responsable por la atención de emergencia y/o transporte de dicho niño.

La firma del Padre/Tutor /Estudiante Elegible: (Estudiante Elegible significa cualquier estudiante de o mayor a 18 años de edad, o un menor no acompañado).

Firma del Padre/ Tutor/ Estudiante Elegible  
(Estudiante elegible significa cualquier estudiante que sea mayor de 18 años, o un menor no acompañado.)

Fecha

**Declaración de no discriminación:**

Es la política del Consejo de Educación del Distrito Escolar de Newberg y del distrito escolar que no habrá discriminación o acoso en ninguna de las bases protegidas por la ley, incluidas pero no limitadas a, la raza, color, sexo, estado civil, , religión, orientación sexual, origen nacional o étnico, edad, discapacidad mental o física, embarazo, estado civil, condición económica real o percibida de un individuo o condición de veterano incluyendo pero no limitado a los programas de educación, actividades o empleo. Las personas que tengan preguntas acerca de la igualdad de oportunidades y la no discriminación deben comunicarse con el Superintendente Asistente / Coordinador del Título IX, y las personas que tengan preguntas sobre estudiantes con necesidades especiales deben comunicarse con el Director de Programas Especiales/Coordinador de Sección 504 de la Oficina del Distrito Escolar de Newberg, 714 E. Sixth Street, Newberg, Oregon 97132, teléfono (503) 554-5000



## Acuerdo de Uso Responsable de Tecnología del Distrito Escolar de Newberg

Número de etiqueta del dispositivo electrónico asignado (en caso de aplicar) \_\_\_\_\_

### ESTUDIANTE

He leído el Acuerdo de Uso Responsable de Tecnología del Distrito Escolar de Newberg y estoy de acuerdo en seguir sus lineamientos. Como estudiante me estoy comprometiendo a

- tomar decisiones responsables con la tecnología del distrito
- comportarme adecuadamente durante el uso de la tecnología del distrito
- tener buen cuidado de la tecnología del distrito.

También entiendo que de no cumplir con dichos lineamientos puede resultar en la pérdida de los privilegios para el uso de la tecnología del distrito u otras medidas disciplinarias.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante (letra de imprenta)

\_\_\_\_\_  
Número del Distrito Estudiante

\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante

\_\_\_\_\_  
Fecha

### PADRE/TUTOR

He leído el Acuerdo de Uso Responsable de Tecnología del Distrito Escolar de Newberg y estoy de acuerdo en apoyar a mi estudiante en

- tomar decisiones responsables con la tecnología del distrito
- comportarme adecuadamente durante el uso de la tecnología del distrito
- tener buen cuidado de la tecnología del distrito.

Entiendo que el acceso a la tecnología del distrito está destinada para fines educativos y para dar permiso para que mi estudiante utilice Google Apps para la educación y otros recursos digitales determinados por el distrito. También entiendo que de no seguir estos lineamientos puede resultar en la pérdida de los privilegios para que mi hijo(a) tenga acceso a la tecnología además de otras medidas disciplinarias.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre/Tutor (letra de imprenta)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha





## Solicitud del programa del lenguaje dual 2022-23

Complete si desea que su hijo/a sea considerado/a para el  
Programa de Lenguaje Dual

Fecha de recepción: \_\_\_\_\_

Recibido por: \_\_\_\_\_

### Información de estudiante

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Sexo:  Hombre  
 Mujer  
 No binario

Padre/Tutor: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Idioma del estudiante: \_\_\_\_\_ Escuela de vecindario: \_\_\_\_\_

¿Tiene su familia otros niños inscritos en el programa del lenguaje dual?  Sí  
 No

Nombre	Grado

### Descripción del programa

Los idiomas asociados en el Programa dual son el inglés y español. Nuestro programa es un programa 80/20 y se alinea con los estándares comunes estatales. En Kinder, los estudiantes pasan el 80% de su día aprendiendo en español. A medida que los estudiantes progresan en cada nivel de grado, se otorga más tiempo al inglés, hasta que la programación llegue el 50% en cada idioma en cuarto grado. Tanto la alfabetización en español como la alfabetización en inglés se enseña cada día en todos los grados. Una vez que el estudiante llega a la secundaria, la alfabetización en español y las ciencias se enseñan en español cada día con otros cursos que se imparten en inglés. El programa continuara hasta la preparatoria con opciones de cursos aún por determinar. El Programa Dual está en la primaria Edwards, la secundaria Mountain View y la preparatoria de Newberg. Transportación puede ser proporcionado.

### Proceso de inscripción al programa

Cuando los estudiantes de Kinder apliquen para el programa dual al principio del año, habrá una lotería para determinar la entrada al programa. Los estudiantes con hermanos y los estudiantes del preescolar Migrante entran en el programa al aplicar sin lotería. Para ser considerados, las solicitudes deben ser recibidas antes de 14 de abril 2022. Aquellos estudiantes que no sean seleccionados durante la lotería serán colocados en una lista de espera en el orden recibido, con una entrada potencial hasta mediados del primer grado basada en la inscripción. Se contactará a todos los solicitantes con respecto a la colocación después de la lotería.

Los estudiantes nuevos en el distrito en otros grados, que presentan una solicitud para el programa del Idioma Dual, se consideran para la entrada en el programa si los estudiantes se están registrando al distrito y estaban participando en un programa dual antes de transferirse al Distrito Escolar de Newberg o si los estudiantes son recién llegados a los Estados Unidos, y el espacio está disponible en la aula del su grado del programa Dual.

Entiendo que esta solicitud no garantiza la aceptación en el programa.

\_\_\_\_\_  
Firma de padre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

Devuelva esta solicitud con su formulario de inscripción a la escuela de su vecindario.

### SOLO PARA EL USO DE LA OFICINA

Escuela de vecindario: \_\_\_\_\_ Número de lotería: \_\_\_\_\_



## Solicitud del programa de COA 2022-23

Complete si desea que su hijo/a sea considerado/a para el  
Programa de COA

Fecha de recepción:

Recibido por:

### Información de estudiante

Nombre del Estudiante : \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Sexo:  Hombre  
 Mujer  
 No binario  
 Padre/Tutor: \_\_\_\_\_ Número de Teléfono: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_  
 Idioma del estudiante: \_\_\_\_\_ Escuela de vecindario: \_\_\_\_\_  
 ¿Tiene su familia otros niños inscritos en el programa del COA?  Sí  No

Nombre	Grado

### Descripción del programa

COA es un programa de inscripción dual que combina el aprendizaje en línea con el contacto regular con un maestro altamente capacitado. Los padres mantienen un papel de liderazgo en la educación de sus estudiantes. El programa da servicios a los estudiantes K-8 con una opción para continuar el aprendizaje en línea con las opciones en línea de Catalyst. El programa de COA está basado en el Centro de Educación de Springbrook con aulas del personal en las primarias de Joan Austin, Mabel Rush y la secundaria Mountain View.

### Proceso de inscripción al programa

La solicitud tiene que ser completada y entregada a su escuela de vecindario. Se contactará a todos los solicitantes en relación con la colocación y la inscripción en el programa COA.

Los estudiantes nuevos en el distrito en otros grados que entreguen una solicitud al Programa COA, son elegibles para entrar en el programa. El proceso de inscripción es el mismo para todos los grados.

Entiendo que esta solicitud no garantiza la aceptación en el programa.

\_\_\_\_\_  
Firma de padre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha

Devuelva esta solicitud con su formulario de inscripción a la escuela de su vecindario.

### SOLO PARA EL USO DE LA OFICINA

Escuela de vecindario: \_\_\_\_\_